

Il-Hamis, 18 ta' Novembru 2004

IPPRESIEDA: Josep BORRELL FONTELLES

President

5. Merħba uffiċjali

Il-President, fisem il-Parlament, ta merħba lill-membri tad-delegazzjoni ta' l-Assemblea Federali Żvizzera mmexxija minn David Eugen, *Conseiller aux États*, li hadu posthom fil-gallarija uffiċjali.

Fisem il-Parlament Ewropew, il-President ta wkoll merħba lill-membri ta' delegazzjoni mill-parlament ta' l-Ażerbajġan immexxi minn Siruz Tebrizli, chairman tal-kumitat tal-parlament dwar id-drittijiet tal-bniedem u kap tad-delegazzjoni Azerbaġjana fil-kumitat għall-koperazzjoni interparlamentari ta' l-UE-Ażerbajġan- li kienu hadu posthom fil-gallarija uffiċjali.

6. Hin tal-votazzjonijiet

Ir-riżultati dettaljati tal-votazzjonijiet (emendi, voti separati u maqsuma, eċċ.) jidhru fl-Anness I tal-Minuti.

6.1. Elezzjoni tal-Kummissjoni (votazzjoni)

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni B6-0151/2004, B6-0165/2004, B6-0168/2004, B6-0185/2004, B6-0186/2004, B6-0187/2004 u B6-0188/2004 u Abbozz ta' deċiżjoni B6-0164/2004/rev.

(Maġġoranza sempliċi meħtieġa)

(Riżultat tal-votazzjoni: Anness I, punti 1 et 2)

PROPOSTA GĦAL RIŻOLUZZJONI KOMUNI RC-B6-0151/2004

(minflok B6-0151/2004, B6-0168/2004, B6-0187/2004 u B6-0188/2004):

impressqa minn

- Hans-Gert Poettering u Íñigo Méndez de Vigo fisem il-grupp PPE-DE,
- Martin Schulz u Hannes Swoboda fisem il-grupp PSE,
- Andrew Duff u Graham Watson fisem il-grupp ALDE,
- Brian Crowley u Roberta Angelilli fisem il-grupp UEN

Approvazzjoni (P6_TA(2004)0063)

(Il-mozzjonijiet għal riżoluzzjoni B6-0165/2004, B6-0185/2004 u B6-0186/2004 waqgħu.)

Tkellem José Manuel Barroso (President elett tal-Kummissjoni Ewropea).

Tkellmu: Hans-Gert Poettering fisem il-grupp PPE-DE, Martin Schulz fisem il-grupp PSE, Graham Watson fisem il-grupp ALDE, Daniel Marc Cohn-Bendit fisem il-grupp Verts/ALE, Francis Wurtz fisem il-grupp GUE/NGL, Nigel Farage fisem il-grupp IND/DEM, Brian Crowley fisem il-grupp UEN, u Jean-Marie Le Pen Membru mhux affiljatmembru mhux affiljat.

Tkellem Hans-Gert Poettering fisem il-grupp PPE-DE, dwar fatt personali wara l-intervent ta' Nigel Farage.

Tkellmu, fisem il-grupp tagħhom, u biex jassoċjaw ruħhom ma' l-affermazzjonijiet li għamel Hans-Gert Poettering, Martin Schulz, Daniel Marc Cohn-Bendit, Graham Watson u Francis Wurtz.

Il-President stieden lil Nigel Farage biex jirtira l-affermazzjonijiet tiegħu, u jekk ma jagħmilx hekk, ikollu jbati l-konsegwenzi ta' l-intervent tiegħu.

Tkellem Nigel Farage li ntrabat li jirtira l-osservazzjonijiet li kien għamel kemm-il darba jkun ippruvat li dawn l-osservazzjonijiet ikunu żbaljati.

Il-Hamis, 18 ta' Novembru 2004

ABBOZZ TA' DEĊIŻJONI B6-0164/2004/rev.

Approvazzjoni (P6_TA(2004)0064)

Il-President ferah lil José Manuel Barroso talli kien kiseb il-fiduċja tal-Parlament.

José Manuel Barroso ghamel dikjarazzjoni qasira li fiha rringrazzja lill-Parlament tal-fiduċja li kien wera fih.

Atzo Nicolai (President tal-Kunsill) ghamel dikjarazzjoni qasira.

IPPRESIEDA: Gérard ONESTA

Viċi President

6.2. Attività ta' l-Ombudsman Ewropew (2003) (votazzjoni)

Rapport fuq ir-rapport annwali 2003 ta' l-Ombudsman Ewropew [2004/2091(INI)] — Kunitat dwar il-Petizzjonijiet.

Rapporteur: Proinsias De Rossa (A6-0030/2004)

(*Maġġoranza sempliċi mehtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness I, punt 3*)

MOZZJONI GHAL RIŻOLUZZJONI

Approvazzjoni (P6_TA(2004)0065)

7. Spjegazzjonijiet tal-votazzjoni

Spjegazzjonijiet tal-votazzjoni bil-miktub:

L-ispiegazzjonijiet tal-votazzjoni li tressqu skond l-Artikolu 163(3) tar-Regoli ta' Proċedura jidhru fir-rapport verbatim ta' din is-seduta.

Spjegazzjonijiet tal-votazzjoni orali:

Elezzjoni tal-Kummissjoni:

Carlo Fatuzzo, Gary Titley, Frank Vanhecke, Philip Claeys u Jean-Marie Cavada.

Tkellem David Martin fuq it-tmexxija tal-votazzjoni (il-President wieġeb li l-President tal-Parlament se jkun infurmat b'dawn ir-rimarki).

8. Korrezzjonijiet tal-votazzjoni

Il-Membri li ġejjin ressqu korrezzjonijiet tal-votazzjoni:

Elezzjoni tal-Kummissjoni RC-B6-0151/2004

— emenda 1

favur: Thierry Cornillet, Edith Mastenbroek

— riżoluzzjoni (test shih)

favur: Thierry Cornillet, Justas Vincas Paleckis, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou

astensjoni: Henri Weber

Abbozz ta' deċiżjoni B6-0164/2004

— deċiżjoni (test shih)

favur: Rodi Kratsa-Tsagaropoulou

astensjoni: Maria Matsouka